

**Soraya Ksontini** nous fait plonger dans une intimité où la douceur se mêle à des aspérités plus intérieures. Après «Woody & Moi», l'auteure-compositrice-interprète a embarqué cette fois dans son aventure, le musicien nyonnais Christophe Calpini dans son nouvel opus «Monsieur». De cette collaboration est né un subtil mélange de chanson française électrifée par des synthétiseurs sombres et profonds. Soraya Ksontini accorde son identité multiple pour proposer une nouvelle chanson arabo-française, à coup sûr électro-délicate.



2017. Paroles et musique: Soraya Ksontini

## Soraya Ksontini

### MONSIEUR

Monsieur veuillez m'excuser, si vous  
vous sentez un peu trop bousculé  
Monsieur vous me faites tant d'effets  
que je ne sais plus comment respirer  
Monsieur veuillez m'excuser si j'ai voulu  
prendre plus que vous ne pouviez me  
donner Vous me faites tant d'effets  
aujourd'hui que je ne sais plus

Qui je suis Monsieur, je vous en prie,  
je vous réserverai une place de choix  
Restez, ne me quittez pas sur un  
malentendu

Monsieur, accordez-moi cette danse, je ne  
marcherai plus sur vos pieds Je promets,  
mes sautes d'humeurs resteront dans la  
poche de mon gilet Monsieur, pardonnez  
mon insolence, votre voix me semble  
bien trop assurée quand vous me riez au  
nez, et ce doute qui

Ce doute qui me tue, Monsieur, et moi  
qui vous prenais pour un soir d'été,  
vous m'avez brûlée, cinq fois d'affilée

Nous avons tout le temps Monsieur,  
détendez-vous, surtout, ne vous  
méprenez plus sur mes intentions,  
me tourner le dos c'est comme une  
aberration

Ouh Ah...

Mais puisque vous ne vous sentez  
bien que dans la peau de l'Etranger,  
Monsieur, Voir couler vos larmes et  
vous rechausser

Restez sur le palier, Monsieur, ne faites  
pas comme chez vous, mais gardez  
cette clé, on ne sait jamais, on ne sait  
jamais Peut-être qu'une nuit à Alger,  
les chaussures encrassées, vous aurez  
ce besoin, enfin, de vous reposer

De mettre votre joue sur mon épaule,  
de mettre votre front sur mon sein, de  
me laisser vous caresser, vous caresser

## VOCABULAIRE

- **bousculé:** être poussé, brusqué, pas traité avec douceur
- **faire de l'effet:** troubler, influencer, faire naître un sentiment chez qq
- **une place de choix:** la meilleure place
- **des sautes d'humeur:** de brusques changements d'humeur
- **rire au nez:** rire de qq sans se cacher
- **une aberration:** folie, bizarrerie, anormalité
- **d'affilée:** à la suite
- **se méprendre:** se tromper
- **l'Étranger:** roman d'Albert Camus, se déroulant à Alger
- **rechausser:** remettre ses chaussures
- **palier:** à chaque étage d'un escalier, espace devant la porte d'un appartement
- **encrassé:** sali

## SENSIBILISATION

**Le vouvoiement** existe-t-il dans votre langue maternelle? Si oui, qui tutoie-t-on? Qui vouvoie-t-on? Sinon, comment s'exprime la formalité entre deux personnes? (suffixe, titre, déclinaison,...)

## COMPRÉHENSION

**Sans le texte:** quelle impression ressentez-vous à l'écoute de la musique? du choix musical guitare-voix? comment trouvez-vous le rythme, la voix de la chanteuse? (fragile? douce? forte?) l'intonation donnée? (déterminée? implorante? touchante?) Quelle sensation provoque les «ouh» «ah» chantés?

**Avec le texte:** qui est «je»? (une femme) Comment se définit-elle? (sensible, émue, maladroite, lunatique, insolente, confuse, qui s'est brûlée à lui, qui attendait plus que ce qu'il pouvait lui donner, qui lui a donné sa clé, qui espère que l'homme reviendra)

A qui parle-t-elle? (à un homme) Comment est-il défini? (bousculé, réservé, avec une voix assurée, moqueur, crispé, sur le point de partir, en pleurs, déchaussé sur la palier)

Quel rapport ont-ils? (un rapport formel, elle lui dit «Monsieur» et le vouvoie et pourtant ils se connaissent assez pour qu'il ait sa clé)

Que lui dit-elle? (ne me quittez pas)

Où est-on? (à Alger, sur le palier de la porte chez la femme)

## OPINION PERSONNELLE

**Peut-on vraiment aimer** quelqu'un qui ne parle pas la même langue que vous? que l'on vouvoie? qui vit loin?

**Les paliers de porte:** dans certaines cultures, on se déchausse quand on entre chez des gens, on laisse les chaussures à l'extérieur ou dans l'entrée (exemples: Asie, Turquie, Maghreb, ...) Qu'en est-il chez vous?

**Le premier pas dans la séduction:** que pensez-vous du fait qu'une femme fasse le premier pas pour séduire un homme? Connaissez-vous «le quart d'heure américain»?

## CRÉATION

**Variations oulipiennes:** à la manière de Pérec, en petits groupes, choisissez 2 ou 3 variations et réécrivez le texte de départ:

«Hier soir, à Alger, une femme a essayé de convaincre un homme de ne pas la quitter. Ce dernier a ri, pleuré et s'est rechaussé. Elle s'est excusée et lui a proposé de garder sa clé. Il est parti.» (choix de variantes: tragédie, comédie, incertitude, négation, SMS, anglicismes, ...)

**Déclaration amoureuse:** composez un SMS original pour la Saint-Valentin.

**Playlist:** quelles sont les 5 meilleures chansons à écouter pour se remettre d'une rupture amoureuse?

## **PROLONGEMENT**

**Allez sur le compte Facebook** de la chanteuse (<https://fr-fr.facebook.com/sorayaksontiniofficiel/>) et présentez-la (ses origines suisse et tunisienne, sa formation musicale, son passage par le hip hop, la Star Académie au Maghreb, ses études en anthropologie, ses disques, photos postées, concerts à venir,...).

**Comparez avec les chansons** «Ne me quitte pas» de Jacques Brel (1959), «Je suis venu te dire que je m'en vais» de Serge Gainsbourg (1973) et «Sous les brûlures» de Mademoiselle K (2017).

**Lisez la pièce** de théâtre «Le malentendu» d'Albert Camus (1944).

**Faire des recherches** sur le fonctionnement des sociétés matriarcales (les Mosos dans le sud-ouest de la Chine, les Khasi en Inde, les femmes de Juchitan au Mexique,...)

